

食品券(基本食品津貼)：身強力壯無家庭負擔成年人 (ABAWD)的時間限制和工作要求

-
- ❖ 僅當您居住在華盛頓州時，請閱讀本手冊。
 - ❖ 您可以鏈接到網站，WashingtonLawHelp.org，找到我們此處的所有資料介紹。
 - ❖ **新冠疫情 (COVID-19) 更新：**目前，任何郡縣的身強力壯無家庭負擔成年人 (ABAWD) 都不會因未達到工作要求而受到處罰。即使身強力壯無家庭負擔成年人 (ABAWD) 未達到任何工作要求，他們將繼續獲得食物援助。請閱讀以下在 COVID-19 疫情預防措施結束後，有關的對身強力壯無家庭負擔成年人 (ABAWD) 的要求。
-

我應該讀這份出版物嗎？我是否應該閱讀此文以瞭解在 COVID-19 疫情預防措施結束後的要求？

應該，如果以下所有都是真實的：

- 您領取到食品券（基本食品福利），
- 您屬於身強力壯無家庭負擔的成年人 (ABAWD)，以及
- 您居住在金縣。我們此處討論的時限和工作要求規則目前僅適用於金縣。由於新的聯邦法規，這些規則會在 2021 年發生變化（目前尚不知道確切的月份）。這些規則會應用在華盛頓的更多縣郡中。一旦有新信息，我們將立即更新。請☑閱華盛頓法律幫助，以獲取更新了的信息。

什麼是身強力壯無家庭負擔的成年人 (ABAWD)？

必須符合以下全部條件：

- 年齡在 18-49 歲之間。
- 沒有為任何 18 歲以下的兒童申請到食品補助。
- 不是孕婦。
- 能夠工作。

[WAC 388-444-0030-0035](#)

我是身強力壯無家庭負擔成年人，這如何影響我領取食物福利？

通常，如果您不符合工作要求，您在 36 個月內將僅能拿三個全月（以及任何部分月份）的食品券。

有一个新的从 2021 年 1 月 1 日开始为期 36 个月的时期，即使您不满足工作要求或未得到豁免（豁免于满足这些要求），从该日期起您将获得三个月的食品券。

如果您在 2021 年 1 月 1 日之前未獲取豁免或無法滿足工作要求，因此而失去了食物券，並且至今還未重新申請，則應盡快重新申請。

如果您得到豁免或滿足了工作要求，您將一如既往地獲得食品券。

如果您沒有資格獲得豁免或滿足工作要求，並且在 2021 年 1 月 1 日之後獲得或已經獲得了三個月食品券，那麼您可能要等到 2024 年才能再次獲得食品券。

[WAC 388-444-0030\(4\)](#).

我正在領取食品券，我需要符合對身強力壯無家庭負擔成年人（ABAWD）的工作要求嗎？

需要，如果所有以下情況是真實的：

- 您住在金郡。您不住在米克立舒特（Muckleshoot）保留區。時間限制和工作要求規則會更改，並在 2021 年適用於更多郡縣。請查看《華盛頓法律幫助》（Washington Law Help）以獲取更新的信息。
- 您年齡在 18 歲至 49 歲之間。
- 您沒有任何家庭負擔。
- 您的身體和精神狀況符合能夠工作的條件。

- 根據華盛頓州修改法規 WAC 388-444-0035，您沒有資格獲得豁免（見以下關於豁免的第二頁）
[WAC 388-444-0030\(1\), \(3\)](#).

為什麼工作要求只適用於華盛頓州的某些地區？

某些城市或郡縣基於其失業率，整個城市和郡縣都可以免除工作要求，如果失業人數足夠低，該城市或郡縣的人士都要符合工作要求。

金郡（King）不符合豁免條件。金郡（King）的居民必須符合工作要求。

[WAC 388-444-0030\(3\)](#); [7 CFR 273.24\(f\)](#).

-
- ❖ 時間限制和工作要求的規則會於 2021 年新冠疫情預防措施結束後應用在華盛頓的更多縣郡中。請☑看《華盛頓法律幫助》（Washington Law Help）以獲取更新了的信息。
-

我是身體強壯無家庭負擔的成年人（ABAWD），而且我住在金郡（King）。我可以豁免符合工作的要求嗎？

有可能。您不需要符合工作要求，如果以下其中任何一個條件是真實的：

- • 您居住在米克立舒特部落（Muckleshoot Tribe）保留區。
- 您不會在身體或精神上不能夠勝任工作。
- • 沒有為任何 18 歲以下的兒童申請到食品補助。
- • 您照顧某些殘疾的或不能自理的成年人。
- • 您參與吸毒或酗酒的康復項目。
- • 您領取殘疾金（例如社保金（SSI）、社保殘疾金（SSDI），ABD、人工補償金（Worker Comp），等等）。
- • 您正在懷孕。
- • 您領取失業救濟金。

- • 您已經申請了失業救濟金。
- • 您是學生，至少是在認可學校的兼職學生。
- • 您找不到工作，或者您不能工作，因為您是無家可歸者。
- • 您每週工作 30 或者更多小時 (此小時數可能會較少: 請聯絡社會福利局, 如果您認為您滿足這項豁免的條件)。
- • 您已經符合 TANF 就業和培訓項目的工作要求。
- [WAC 388-444-0035](#); [7 CFR 273.24\(c\)](#).

如何讓福利局 (DSHS) 知道,我認為我自己應該有資格免除工作要求?

請立即致電社會福利局 (DSHS) 1-877-501-2233, 要求他們考慮您是否符合免除 ABAWD 工作的要求。

如果您認為您有條件豁免工作因為您不能工作, 您應該立即聯絡您的醫生, 獲取一份書面說明。

如果您是無家可歸者, 請聯絡社會福利局, 或者找人代表您聯絡社會福利局, 告訴他們您無家可歸, 因此您不能夠工作。

工作要求是什麼?

您必須履行以下任何一項條款:

- • **每月平均每週至少工作 20 小時**, 這包括薪酬工作, 和以領取商品或服務或實物為報酬的工作, 以及一些其他類型的沒有收入的工作, 也可以是工作的結合。
- • **在一家福利機構做義工**。福利局是這樣計算每月要完成的小時數的: 以您食品援助金額除以當地規定的每小時最低工資額。請致電社會福利局以確定您所必需的確切小時數。
- • **參加“基本食品就業和培訓” (BFET) 的項目**

- • 參與“開拓成功就業資源 (RISE)”的項目
- • 參加州政府批准的就業或培訓項目，包括但不限於：
 - LEP 通道
 - 難民與特殊就業需要專案(RSEN)
 - 包括“勞動力創新與機會法案”的項目 (WIOA)
 - 美國和平隊 VISTA

[WAC 388-444-0030\(4\), -0040](#). 瀏覽網站以獲取更多信息: www.dshs.wa.gov/esa-1.d.

什麼是工作福利組織？

一個非營利機構或者政府部門機構，如社區組織或學校。請撥打電話號碼 1-877-501-2233 以聯絡福利局，讓他們將您介紹給某個工作平等 (WorkFare) 組織。

請瀏覽網站 [WAC 388-444-0040](#) 以獲取更多信息: www.dshs.wa.gov/esa/community-services-offices/workfare。

我要在工作平等機構完成多少個小時的工作？

請給社會福利局打電話：1-877-501-2233 或者前往您當地的福利局辦公室尋找幫助。您可以在以下網址找到您當地福利局組織辦公室的地址：

www.dshs.wa.gov/esa/community-services-find-an-office。

我如何向社會福利局顯示我正在完成我的工作平等需要的時間？

向社會福利局呈交“基本食品工作平等活動報告”。您可以從福利局或以下網站獲取報告表：www.dshs.wa.gov/sites/default/files/FSA/forms/pdf/01-205.pdf。

我如何註冊參加“基本食品就業和培訓 (BFET)”，“開拓成功就業資源 (RISE)”，或某個由國家批准的就業或培訓項目？

您可以致電社會福利局 1-877-501-2233。所有符合條件人士均能進入這些項目。您也可以拜訪您當地的社會福利局辦公室。您可以在以下網址找到您當地社會福利局辦公室的地址：www.dshs.wa.gov/esa/community-services-find-an-office。

您可以通過瀏覽以下網址：www.dshs.wa.gov/esa/employment-and-training-programs，獲取更多資訊。

我有原因不能去工作或做義工，我是否有正當理由證明我不符合工作的要求？

您可以因“正當理由”而申請不參加工作或志願小時的工作：如果您生病了、車輛拋錨了，或者因壞天氣而關閉工作場所，還有其他亦被認為正當的理由。

如果您因“無法控制”的原因錯過了工作小時，社會福利局會接受這些原因而作為“正當理由”，不終止您的食品券福利。

如果您還沒有符合您工作要求的正當理由，請立即聯繫社會福利局，電話號碼 1-877-501-2233。

請參閱 [WAC 388-444-0050](#)。

我不符合工作要求，這對我的食品券有什麼影響？

如果您有三個滿月沒有符合工作要求，您的食物福利將終止。這幾個月不一定是連續性的。

例子之一：您沒有得到豁免，您一直符合工作要求的條件。您在 2021 年的 1 月、2 月和 3 月不符合工作的條件，您的食物福利將於 2021 年 3 月 31 日結束。

例子之二：您沒有得到豁免，您一直符合工作要求的條件。您在 1 月、3 月和 6 月不符合工作要求的條件，但您在 3 月和 6 月之間的其他月份均符合工作要求的條件。您的食物福利將於 2021 年 6 月 30 日結束。

[WAC 388-444-0030\(4\)](#)。

如果我失去食品 (福利), 因為我不符合工作要求, 我還能重新獲取食品券嗎?

可以, 以下其中之一必須是真實的:

- 您得到豁免.
- 您開始滿足工作要求的條件。
- 您將搬出金郡。

如果您符合上述頭兩種情況, 您可以再領取第二次為期三個月的食品券。如果您搬出金郡, 身強力壯無家庭負擔成年人 (ABAWD) 的時間限制和工作要求就再也用不到您身上。從 2021 年開始 (目前尚不知道確切的月份), 時間限制和工作要求規則可能會在更多郡縣中適用。只要您符合條件您可以領取您的食物券。如果以上任何一種情況是真是的, 你應該立即重新申請。

如果您重新領取第二次的三個月食品券, 但您不再符合工作要求, 或者失去您的工作要求豁免, 您會在領取了第二次滿三個月的福利後, 再次失去您的食品券。您將必須等候直到 2024 年 1 月 1 日再申請福利。

[WAC 388-444-0045](#).

我不符合工作要求, 我失去了我的食品券福利。我得不到第二次為期三個月的福利, 或者在第二次領取三個月的福利後我再次失去我的福利。我將能否再次獲取食品券嗎?

可以。從 2021 年 1 月 1 日開始, 不管他/她是否在該日期之前領取了食品券, 任何人都可以在不符合工作要求情況下而領取另一個為期三個滿月的福利, 無論她或他在這個日期之前是否領取過食品券。

您應該在 2021 年日期將到之前重新申請, 以便在 2021 年 1 月 1 日再次領取福利。

社會福利局 () DSHS 拒絕了我的食品券申請或終止了我的食品券。我認為他們這樣做是錯誤的。

您有權向社會福利局提出挑戰, 要求就他/她不同意福利局所作決定一事進行行政聽證。這包括了社會福利局否決或結束食品券福利, 因為您被指控不符合豁免條件

或者未能符合工作要求或志願者的要求。如果您的食品券福利被福利局不正確地終
止或拒絕，請立即聯繫當地的法律服務辦公室。

如果您請求進行行政聽證，三個月福利的時鐘會停止滴答作響，福利將繼續下去，
直至聆訊決定。如果在聽證有待決定時您繼續領取津貼，但聆訊的決定不利於您，
您可能需要回交一些您在聆訊懸而未決時獲取的食品券。

點擊此處獲取更多信息，或瀏覽網站

www.dshs.wa.gov/esa/basic-food-work-requirements/abawds-able-bodied-adults-without-dependents.

獲取法律幫助

金郡以外的郡縣：週日從 9:15 上午至中午 12:15，請致電 CLEAR 熱錢號碼 1-888-201-1014。

金縣：尋找資訊和轉介給法律服務提供機構之人士，請於週日上午 8 時 至下午 6 時致電 211。

60 歲及 60 歲以上人士：請致電 Clear* Sr: 1-888-387-7111（華州境內）。

聾啞、聽力或語音障礙者可以使用他們選擇的中繼服務，致電 CLEAR 或 211（或免費電話 1-877-211-9274）。

在 CLEAR*online 網線上申請 - nwjustice.org/get-legal-help

CLEAR 以及 211 將提供免費翻譯員。

瀏覽網站 WashingtonLawHelp.org，以獲取有關華盛頓州法律的免費信息，自己動手填寫的法院表格，以及有關法律問題的視頻和法律幫助。

該出版刊物提供關於您權利和責任的一般資訊，沒有意圖取代特定之法律諮詢。

© 2021 年西北地方司法專案(NJP) — 1-888-201-1014

（僅許可平等司法聯盟及個人用於非商業性複印和發行）。